

## Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA (SGA) y las normas WHMIS de la  
Canadá


Fecha de impresión: 12/08/2016

Revisión: 12/08/2016

### 1 Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

- **Identificador del producto**
- **Nombre comercial:** Aqua Assist, Bio-React, Drylet® EC, Drylet® SAR, ManureMagic®, MB Bio
- **Número del artículo:**  
DL-1010, DL-1025, DL-1025CN, DL-1050, DL-1050CN, DL-1125, DL-1125CN, DL-1225, DL-1225CN,  
DL-1325, DL-1325CN, DL-1325RU, DL-1350, DL-1510, DL-1510CN, DL-1525, DL-1525CN, DL-1625,  
DL-1750, DL-1850
- **Uso recomendado y restricciones de uso**
- **Uso recomendado:** Agente Biorremediación, Tratamiento de Agua Aditivo, Aditivo de Perforación.
- **Restricciones de uso:** No destinados al consumo humano.
- **Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
- **Fabricante/distribuidor:**  
Drylet, LLC  
8300 Farm to Market 1960 West #450  
Houston, TX 77070  
Phone: (972) 521-3470  
E-mail: sales@drylet.com  
Website: www.drylet.com
- **Teléfono de emergencia:**  
ChemTel Inc.  
(800) 255-3924 (Norteamérica), +1 813-248-0585 (Internacional)

### 2 Identificación de los peligros

- **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**  
El producto no se ha clasificado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS).
- **Elementos de la etiqueta**
- **Elementos de las etiquetas del SAM**  
El producto no está clasificado de acuerdo con el reglamento GHS.
- **Pictogramas de peligro** suprimido
- **Palabra de advertencia** suprimido
- **Indicaciones de peligro** suprimido
- **Consejos de prudencia** suprimido
- **Clasificación NFPA (escala 0 - 4)**  

  - Salud = 0
  - Inflamabilidad = 0
  - Reactividad = 0
- **Otros peligros** No hay otros riesgos no clasificados que han sido identificados.

( se continua en página 2 )

## Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA (SGA) y las normas WHMIS de la  
Canadá

Fecha de impresión: 12/08/2016

Revisión: 12/08/2016

**Nombre comercial: Aqua Assist, Bio-React, Drylet® EC, Drylet® SAR, ManureMagic®, MB Bio**

( se continua en página 1 )

### 3 Composición/información sobre los componentes

**· Caracterización química: Mezclas****· Componentes peligrosos:**

112926-00-8	Sílice precipitada (sílice - amorfa)	<50%
7732-18-5	agua destilada, de conductividad o de igual grado de pureza	<50%
	microbios, grupo de riesgo 1 según la OMS	<0.5%
	Fragancia, no peligrosa	<0.1%

**· Indicaciones adicionales:**

Este producto contiene fragmentos de sílice cristalina respirables no detectables.

Los microorganismos de grupo de riesgo 1 son no patógenos y no suponen un riesgo para la seguridad de un individuo con índice de salud promedio según la Organización Mundial de la Salud. Estos microorganismos NO HAN SIDO GENETICAMENTE MODIFICADO de ninguna manera.

### 4 Primeros auxilios

**· Descripción de los primeros auxilios****· En caso de inhalación del producto:**

Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.

**· En caso de contacto con la piel:**

Sacudir las partículas que se hayan depositado en la piel.

Lavar con agua y jabón.

En caso de irritación cutánea consultar a un médico.

**· En caso de con los ojos:**

Quitar las lentes de contacto si se llevan.

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.

**· En caso de ingestión:**

Enjuagar la boca y beber mucha agua.

No provocar el vómito y solicitar asistencia médica inmediata.

**· Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

Irrita los ojos.

Disnea (asfixia)

Tos

**· Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

Tratar sintomáticamente.

### 5 Medidas de lucha contra incendios

**· Medios de extinción****· Sustancias extintoras apropiadas:**

El producto no es inflamable.

Combatir los incendios con medidas adaptados al ambiente circundante.

( se continua en página 3 )

## Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA (SGA) y las normas WHMIS de la  
Canadá

Fecha de impresión: 12/08/2016

Revisión: 12/08/2016

**Nombre comercial: Aqua Assist, Bio-React, Drylet® EC, Drylet® SAR, ManureMagic®, MB Bio**

( se continua en página 2 )

- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Nada.
- **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**  
No existen más datos relevantes disponibles.
- **Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:**  
Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.  
Llevar puesto un traje de protección total.

### 6 Medidas en caso de vertido accidental

- **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**  
Asegurarse de que haya suficiente ventilación.  
Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.  
Si es grande, utilice protección respiratoria contra la presencia de vapores / polvo derrame / aerosol.
- **Precauciones relativas al medio ambiente:**  
En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.
- **Métodos y material de contención y de limpieza:**  
Recoger mecánicamente.  
Evacuar el material recogido según las normativas vigentes.
- **Referencia a otras secciones**  
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.  
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.  
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

### 7 Manipulación y almacenamiento

- **Manipulación:**
- **Precauciones para una manipulación segura**  
Evitar la formación de polvo.  
Retire con regularidad el polvo que se forma inevitablemente.  
Utilícese sólo en zonas bien aireadas.
- **Prevención de incendios y explosiones:** No se requieren medidas especiales.
- **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** Almacenar en un lugar fresco.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:**  
No almacenar junto con alimentos.  
No almacenar junto con sustancias oxidantes ni ácidas.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**  
Mantener el recipiente cerrado herméticamente.  
Proteger de la humedad y del agua.

( se continua en página 4 )

## Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA (SGA) y las normas WHMIS de la  
Canadá

Fecha de impresión: 12/08/2016

Revisión: 12/08/2016

**Nombre comercial: Aqua Assist, Bio-React, Drylet® EC, Drylet® SAR, ManureMagic®, MB Bio**

· **Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

( se continua en página 3 )

### 8 Controles de exposición/protección individual

· **Parámetros de control**

· **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

**112926-00-8 Sílice precipitada (sílice - amorfa)**

PEL (US)	20mppcf or 80mg/m3 /%SiO2
REL (US)	Valor de larga duración: 6 mg/m <sup>3</sup> See Pocket Guide App. C
TLV (US)	TLV withdrawn
LMPE (MX)	Valor de larga duración: 10 mg/m <sup>3</sup>
EL (CA)	Valor de larga duración: 4* 1.5** mg/m <sup>3</sup> Precipitated and gel;*total;**respirable
EV (CA)	Valor de larga duración: 10 mg/m <sup>3</sup>

· **DNEL** No existen más datos relevantes disponibles.

· **PNEC** No existen más datos relevantes disponibles.

· **Controles de la exposición**

· **Equipo de protección individual:**

· **Medidas generales de protección e higiene:**

Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

No respirar el polvo /humo /neblina.

Evitar el contacto con los ojos.

Evitar el contacto prolongado e intensivo con la piel.

· **Controles de ingeniería:** No existen más datos relevantes disponibles.

· **Protección respiratoria:**

No es necesario en condiciones normales de uso.

Si la ventilación es insuficiente, usar protección respiratoria.

Para derrames, protección de las vías respiratorias puede ser aconsejable.

Máscara de partículas debería filtrar al menos el 99% de las partículas suspendidas en el aire.

· **Protección de manos:**

Se recomienda guantes de contacto repetido o prolongado.

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / substancia / preparado.

· **Protección de ojos:** Siga las directrices nacionales pertinentes sobre el uso de gafas de protección.

· **Protección del cuerpo:** No es necesario en condiciones normales de uso.

· **Limitación y control de la exposición ambiental** No se requieren medidas especiales.

· **Medidas de gestión de riesgos** No se requieren medidas especiales.

( se continua en página 5 )

## Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA (SGA) y las normas WHMIS de la  
Canadá

Fecha de impresión: 12/08/2016

Revisión: 12/08/2016

**Nombre comercial: Aqua Assist, Bio-React, Drylet® EC, Drylet® SAR, ManureMagic®, MB Bio**

( se continua en página 4 )

### 9 Propiedades físicas y químicas

· **Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

· **Aspecto:**

**Forma:** Granulado

**Color:** Blanco

· **Olor:** Característico

· **Umbral olfativo:** No determinado.

· **valor pH:** No aplicable.

· **Punto de fusión/punto de congelación:** >1600 °C (>2912 °F)

· **Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:** Indeterminado.

· **Punto de inflamación:** No aplicable.

· **Inflamabilidad (sólido, gas):** No determinado.

· **Temperatura de ignición:** No determinado.

· **Temperatura de descomposición:** No determinado.

· **Propiedades explosivas:** El producto no es explosivo.

· **Límites de explosión:**

**Inferior:** No determinado.

**Superior:** No determinado.

· **Propiedades comburentes:** No determinado.

· **Presión de vapor:** No determinado.

· **Densidad:**

**Densidad relativa** No determinado.

**Densidad aparente** 0.59 g/cm<sup>3</sup> (4.924 lbs/gal)

**Densidad de vapor** No aplicable.

**Tasa de evaporación:** No aplicable.

· **Solubilidad en / miscibilidad con agua:**

Insoluble.

· **Coefficiente de reparto: n-octanol/agua:** No determinado.

· **Viscosidad:**

**Dinámica:** No aplicable.

**Cinemática:** No aplicable.

· **Otros datos** No existen más datos relevantes disponibles.

### 10 Estabilidad y reactividad

· **Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.

· **Estabilidad química** El material es estable bajo condiciones normales.

( se continua en página 6 )

## Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA (SGA) y las normas WHMIS de la  
Canadá

Fecha de impresión: 12/08/2016

Revisión: 12/08/2016

**Nombre comercial: Aqua Assist, Bio-React, Drylet® EC, Drylet® SAR, ManureMagic®, MB Bio**

( se continua en página 5 )

- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**  
No se descompone si se almacena y maneja adecuadamente.
- **Posibilidad de reacciones peligrosas** Reacciona con ácidos fuertes y oxidantes.
- **Condiciones que deben evitarse** Evitar la formación de polvo.
- **Materiales incompatibles:** Oxidantes, bases fuertes, ácidos fuertes
- **Productos de descomposición peligrosos:** Pueden haber vestigios.

### 11 Información toxicológica

- **Información sobre los efectos toxicológicos**
- **Toxicidad aguda**
- **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:** Nada.
- **Efecto estimulante primario:**
- **Corrosión o irritación cutáneas** Ligeramente irritante a la piel y las membranas mucosas.
- **Lesiones o irritación ocular graves** Ligeramente irritante a los ojos.

· **IARC (Agencia Internacional para la Investigación sobre el Cáncer)**

112926-00-8 | Sílice precipitada (sílice - amorfa)

3

· **NTP (Programa Nacional de Toxicología)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **OSHA-Ca (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Vías probables de exposición:**

ingestión  
inhalación  
contacto visual  
contacto con la piel

· **Toxicidad por dosis repetidas**

La inhalación prolongada de polvo de sílice puede causar enfermedad pulmonar obstructiva incluyendo la silicosis.

### 12 Información ecológica

- **Toxicidad**
- **Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Indicaciones generales:**  
En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.
- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.

( se continua en página 7 )

## Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA (SGA) y las normas WHMIS de la  
Canadá

Fecha de impresión: 12/08/2016

Revisión: 12/08/2016

**Nombre comercial: Aqua Assist, Bio-React, Drylet® EC, Drylet® SAR, ManureMagic®, MB Bio**

( se continua en página 6 )

- **mPmB:** No aplicable.
- **Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

### 13 Consideraciones relativas a la eliminación

- **Métodos para el tratamiento de residuos**

- **Recomendación:**

Para un posible reciclaje, contactar organismos procesadores de desechos industriales.

Pequeñas cantidades pueden ser desechadas con la basura doméstica.

El usuario de este material tiene la responsabilidad de disponer de material no utilizado, los residuos y los recipientes en cumplimiento con todas las leyes locales, estatales y federales con respecto al tratamiento, almacenamiento y eliminación de desechos peligrosos y no peligrosos.

- **Embalajes sin limpiar:**

- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

### 14 Información relativa al transporte

- **Número ONU**

- DOT, ADR, IMDG, IATA suprimido

- **Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

- DOT, ADR, IMDG, IATA suprimido

- **Clase(s) de peligro para el transporte**

- DOT, ADR, IMDG, IATA

- Clase suprimido

- **Grupo de embalaje**

- DOT, ADR, IMDG, IATA suprimido

- **Peligros para el medio ambiente:**

- Contaminante marino: No

- **Precauciones particulares para los usuarios**

No aplicable.

- **Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC**

No aplicable.

( se continua en página 8 )

## Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA (SGA) y las normas WHMIS de la  
Canadá

Fecha de impresión: 12/08/2016

Revisión: 12/08/2016

**Nombre comercial: Aqua Assist, Bio-React, Drylet® EC, Drylet® SAR, ManureMagic®, MB Bio**

( se continua en página 7 )

### 15 Información reglamentaria

- **Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**
- **Estados Unidos (EEUU)**
- **SARA**

· **Section 302 (Sustancia Extremadamente Peligrosa)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Sección 355 (Sustancias peligrosas extrema)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Sección 313 (Químicos tóxicos específicos)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **TSCA (Toxic Substances Control Act)**

All ingredients are listed or exempt.

· **Proposición 65 (California)**

· **Químicas conocidas a causa cáncer:**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Químicas conocidas a causa toxicidad para la reproducción en hembras:**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Químicas conocidas a causa toxicidad para la reproducción en machos:**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Químicas conocidas a causa toxicidad del desarrollo:**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **EPA (Environmental Protection Agency)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **IARC / CIIC (International Agency for Research on Cancer/ El Centro Internacional de Investigaciones sobre el Cáncer)**

112926-00-8 | Sílice precipitada (sílice - amorfa)

3

· **Lista de sustancias domésticas (DSL) de Canadá / Canadian Domestic Substances List (DSL)**

All ingredients are listed or exempt.

· **Evaluación de la seguridad química:**

Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

### 16 Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

· **Abreviaturas y acrónimos:**

ADR: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
DOT: US Department of Transportation

( se continua en página 9 )



**Ficha de datos de seguridad**  
Según las normas de OSHA (SGA) y las normas WHMIS de la  
Canadá

Fecha de impresión: 12/08/2016

Revisión: 12/08/2016

**Nombre comercial: Aqua Assist, Bio-React, Drylet® EC, Drylet® SAR, ManureMagic®, MB Bio**

( se continua en página 8 )

IATA: International Air Transport Association  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
NFPA: National Fire Protection Association (USA)  
LC50: Concentración Letal, cincuenta por ciento  
LC50: Dosis Letal promedio  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
NIOSH: National Institute for Occupational Safety  
OSHA: Occupational Safety & Health  
LDLo: Lowest Lethal Dose Observed

**Fuentes**

Website, European Chemicals Agency (echa.europa.eu)  
Website, US EPA Substance Registry Services (ofmpub.epa.gov/sor internet/registry/substreg/home/overview/home.do)  
Website, Chemical Abstracts Registry, American Chemical Society (www.cas.org)  
Patty's Industrial Hygiene, 6th ed., Rose, Vernon, ed. ISBN: 978-0-470-07488-6  
Casarett and Doull's Toxicology: The Basic Science of Poisons, 8th Ed., Klaasen, Curtis D., ed., ISBN: 978-0-07-176923-5.  
Safety Data Sheets, Individual Manufacturers

Ficha preparado por:  
ChemTel Inc.  
1305 North Florida Avenue  
Tampa, Florida USA 33602-2902  
Toll Free North America 1-888-255-3924 Intl. +01 813-248-0573  
Website: www.chemtelinc.com